

# GACETA DE TENERIFE

DIARIO CATÓLICO DE INFORMACIÓN

Frasco concertado.

REDACCIÓN  
Y ADMÓN.

SAN FRANCISCO, 7

(Situación geográfica faro del muelle)

Latitud N.: 28°, 28' 30"

Longitud: 10°, 2' 50" O de San Fernando

Martes 6 de Octubre de 1914

Distancia entre Cádiz y Sta. Cruz de Tenerife  
con error aproximado de media milla,  
según recorrido en navegación . . . 704 millas.  
Id. de faro a faro. . . . . 685 Idem

TELEFONO

Núm. 425

## De la guerra

Después de tres semanas de lucha, aún no sabemos en que vendrá a parar la batalla del Aisne. Los franceses, tan pródigos en referirnos sus triunfos, guardan esta vez una cierta reserva, y los alemanes dicen también muy poco de sus andanzas: de manera que se nota indecisión en todos los que sin ser técnicos, tienen sin embargo suficiente cultura y libertad de juicio para seguir el curso de la campaña.

Es un hecho que los teutones han moderado su ofensiva, lo que explican algunos por el desarrollo de las operaciones en la frontera rusa. Parece en efecto que a la dilatación en uno de los dos frentes viene respondiendo en el opuesto una concentración proporcional.

En el Este, los germanos, a pesar de la feroz de los soldados cosacos, han invadido el territorio enemigo hasta el Niemen. Aseguran los rusos que el objetivo alemán es atravesar el río, y se apuestan como triunfo el haber conseguido detenerlos en la orilla izquierda. Otros por el contrario, y creemos mejor fundamentada su opinión, dicen que las tropas del Kaiser no han pensado por ahora entrar más adentro en el imperio moscovita y que su fin es corromper de Norte a Sur y amenazar, por retaguardia a los cuerpos de ejército que invaden a Austria, empresa ardua, pero de suma importancia para el resultado definitivo de la contienda.

En el Oeste, quizás la depresión no corresponda a la dilatación que dejamos apuntada en la frontera opuesta. El centro alemán ha avanzado, y no tendrá nada de particular que, si no ha caído, caiga muy pronto Verdun en poder de los sitiadores, y el ala derecha, sin contar el asedio de Ambarés, no debe de estar aún en peligro de ser copada, como nos la pintaban hace días los telegramas de origen francés, cuando los aliados han sido batidos por confesión propia en Arras y han perdido más al Sur la plaza fuerte de Roye.

Por otra parte, si se confirmaran las noticias que circulan sobre un próximo levantamiento de Egipto contra Inglaterra y las que la colonia alemana recibió últimamente, de la derrota de los rusos por los persas en el Asia, así como el envío de tropas afganas contra la India, los aliados habrían perdido mucha fuerza teniendo que distraer su atención a varios puntos; y la paz habría ganado muchos meses en pocos días.

En Austria, aunque no quedaba a los moscovitas después de la batalla de Lemberg con quien pelear, no sabemos si por sport o por que causa, las huestes del autócrata de todas las Rusias continúan en la Galitzia, y los serbios frente a Sarajevo sin darse las manos

con las focas del Polo ni siquiera con sus amigos los famosos cosacos.

Tal es a grandes recoger el concepto que hemos formado de la situación apoyándonos en hechos más que en deseos, según es costumbre nuestra.

## De la Embajada alemana

La Embajada alemana en Madrid nos envía para su publicación el siguiente comunicado oficial recibido de Berlín:

Amsterdan, 26 de Septiembre. Se desmiente oficialmente que se hayan entablado negociaciones entre Italia y los aliados respecto a la participación de Francia, Inglaterra y Rusia.

El corresponsal marítimo del «The Times», de Londres, dice que la destrucción de los tres cruceros acorazados ha sido la desgracia más grande que Inglaterra ha sufrido desde el principio de la guerra, además tiene que confesar que el ataque fué ejecutado con mucho éxito y acierto (la nota oficial de Alemania habla de la destrucción de tres acorazados y otro crucero, de manera que son cuatro los cruceros destruidos).

Un Almirante noruego dice que la táctica de bloqueo de los ingleses no es buena y elogia mucho el proceder del submarino alemán que consiguió franquear las aguas enemigas burlando la vigilancia de los ingleses, y avanzar 400 millas sin ser visto.

Según el diario ruso «Rjetsch», de San Petersburgo, el Conde Witte, antiguo Presidente de Ministros, habló con un periodista de una manera muy pesimista sobre la situación de Rusia, diciendo además que Rusia tiene que prepararse para derrotas muy grandes que han de venir.

Cerca de Grimsby, el vapor «Schleper» chocó con un mina, naufragando.

25 de Septiembre de 1914.—Londres. Los periódicos ingleses deploran más la pérdida de los marineros que la de los buques que pertenecían al tipo «Oberon». Dicen que Inglaterra debe también usar más submarinos y minas. El periódico «The Times» propone cercar las costas alemanas con un cinturón de minas para encerrar los buques de guerra alemanes en aguas alemanas. Según el periódico «Daily Mail» se hizo un disparo sin éxito. La tripulación de los tres cruceros acendió a 2761 marineros de los cuales se dice que 1400 han perecido.

Un crucero francés cañoneo Cattero, el 19 del actual y destruyó más tarde los faros de Lasa Delakosa. Los marineros ensuciaron de manera detestable el agua potable del torero y robaron alimentos y ropas. La prensa alemana austriaca e italiana refleja la hazaña del submarino alemán U 9 que ha vuelto sano y salvo.

El daño que el crucero alemán «Emden» ocasionó a la flota mercantil inglesa se estima en 18 millones de marcos. El sentimiento hostil de los Turcos contra los aliados está en crescendo.

Un solo submarino alemán U 9 echó a pique a tres cruceros ingleses y también a otro pequeño.

En el oeste hacemos buenos progresos.

Berlin. Se ha constituido con una inmensa participación, la Sociedad de Seguros Marítimos de 1914. Casa primitiva en Hamburgo, Sucursal en Berlín, capital primitivo 28 millones de marcos para desarrollar el comercio en el Mar Báltico y el Mar del Norte.

Londres. La asociación de la prensa comunica: Ha sido llamado el almirante Tranbridge de la armada mediterránea inglesa. Se ha incoado la revisión tocante a la escapada de los cruceros alemanes Goeben y Breslau en el paso de Messina.

Los periódicos ingleses expresan su disgusto en cuanto al resultado del reclutamiento.

El periódico «The Times» dice que hay una fuerte oposición en Africa del sur respecto a la ofensiva contra la colonia alemana en el Sud oeste de Africa. El gobierno inglés comunica

que tropas alemanas entraban en la colonia inglesa del Cabo de Buena Esperanza entre Nakob y Upington y que se atrincheraban allí.

Roma. La dirección del partido socialista se declaró favor de la neutralidad absoluta.

## Etica de la guerra

Moderamen inculpatatituld.

Un lector me pregunta desabrido: Osnoña de mis aburrimientos ¿y que me dice usted del latinajo?—¡Perdonadle, venerable antigüedad, si os ofendió! ¡Hombre! Pues que intraducible y todo a la hermosa lengua de Cervantes,

esconde mucha enjundia,

ahora mismo se la vamos a extraer.

Hay que mover todos los resortes habidos y posibles antes que el de la guerra. Primero hay que publicarla y después hacerla. Siempre hay que guerrear con vistas a una paz duradera y justa. No hay que cerrar los oídos a sinceras proposiciones de suspensión o ceso total de hostilidades. Si al bien publico no interesa humillar la insolencia altiva de los enemigos beligerantes, hoy que admitir la justa satisfacción que ofrezcan, mientras de pagar las expensas de la campaña respondan formalmente. Hay que evitar las violencias y heridas innecesarias. Hay que mitigar la pena de los culpables y cuidar mucho de la seguridad de los inocentes. Hay que proscribir lo que el Derecho de gentes proscriba. Y eso es todo.

Se consideran inocentes,

a no probarse lo contrario, los niños, los impúberes, los lisiados, los viejos, las mujeres, los campesinos, los comerciantes, los extranjeros, los religiosos, los clérigos y el populacho.

No es lícito matarlos.

Unicamente Dios ejerce absoluto dominio sobre la vida y la muerte de los hombres; a las naciones les otorgó el derecho de la espada, pero solo contra los culpables. No es lícito matar a los inocentes, de suyo, intencionalmente, como cualquiera podrá comprender; pero accidentalmente se impondría la muerte de muchos, de muchísimos inocentes que vivan en las ciudades bombardeadas. ¿Será, por eso ilícita la guerra? No.

¿Por qué?

Axioma moral indubitable.

Quando de una acción brotan dos efectos igualmente inmediatos: bueno, el uno y otro malo, puede, habiendo causa justa, intentar el primero y permitir el segundo. La ruina de una población y la muerte de los inocentes que en ella habitan se siguen al mismo tiempo del bombardeo. Los sitiadores lo que primariamente intentan es el bien común: la defensa de la patria; respecto de la muerte de los inocentes solo se han permisivamente: no la pueden evitar; tendrían, sino, que dejar las armas. Se frustraría el fin de las potencias combatientes, que es la justicia. ¿os convence la respuesta?

Osnoña.

## Muerte sentida

En la ciudad de Las Palmas, ha fallecido el día 2 del actual, después de rápida enfermedad y confortado con los auxilios espirituales de nuestra sacra santa Religión, el sabio y virtuoso sacerdote Sr. D. Francisco Vega Lorenzo.

Fué el finado Doctor en Cánones y Filosofía, Provisor del Obispado, Catedrático de Derecho canónico en el Seminario de aquella Diócesis y Canónigo Penitenciario de la Santa Iglesia Catedral de Canarias.

Poseía una cultura envidiable, pues fué autor de varias obras científicas y literarias las cuales deleitaban al lector, por su corrección de estilo.

Las Palmas ha perdido un hijo ilustrado, un ejemplar sacerdote y un amigo bueno y leal; prueba de ello fué la manifestación de duelo en el momento de conducir su cadáver al cementerio católico, al que asistieron el Excmo. e Ilmo. Sr. Obispo, auto-

ridades civiles y militares, casi todo el clero de la Isla, el Cabildo Catedral en pleno y numeroso acompañamiento en el que se veía todas las clases sociales.

Los periódicos todos han dedicado, a su memoria sentidas necrologías.

Nosotros que conocíamos lo mucho que valía el nunca llorado amigo, no podemos menos que compartir con su estimada familia la pena que nos aflige muerte tan sentida, enviándole, desde estas líneas el más sentido pésame y en particular a su hermano el Licenciado Sr. D. Miguel Vega Lorenzo, Beneficiado de aquella Catedral Basílica, al mismo tiempo que pedimos a Dios conceda el premio que por sus virtudes se hizo acreedor.

DESDE MADRID

## Filosofías neutrales

La neutralidad que todos defendemos impone, si mal no recordamos, las obligaciones siguientes:

No facilitar municiones ni armamentos a los beligerantes, no alistarse en sus Ejércitos, no realizar acto ninguno que pueda influir en la lucha, no agravar a ninguna de las naciones en guerra y esforzarse, los que dispongan de medios y autoridad, para que pronto se llegue a la paz.

Estos deberes del perfecto neutralista vienen cumpliendo, de un modo irreprochable, casi todos los españoles, a excepción de Lerroux y de algún otro ciudadano descarriado. La gran masa del país se ha manifestado por la neutralidad con una fiebre y un entusiasmo que han sido la sorpresa de los pesimistas que aprendimos desde niños que en España no había opinión pública.

Aquel señor Silvela que se llevó al otro mundo la convicción de que España era un pueblo sin pulso, quedaría estupefacto si resucitase. No tenemos pulso para la política y para los Gobiernos; pero bajo la dura corteza que cubría el alma nacional se conservaban los rescoldos del fuego vigoroso que un día deslumbró al Universo con sus resplandores. Aunque no fuese liberal ni conservadora, ni monárquica ni republicana, España seguía manteniendo un credo, una opinión, un concepto idealista, pronto a manifestarse apenas hubiese una oportunidad. Eramos neutrales, furiosamente neutrales, sabiamente neutrales.

Claro es que la neutralidad tiene diversos aspectos y facetas. Hay neutrales que desean el triunfo de Francia y de Inglaterra, porque creen que con ello saldrán ganando los principios democráticos; hay neutrales que desean la derrota germánica, porque poseen minas en Marruecos; hay neutrales que desearían ver a Inglaterra exterminada, y no faltan otros, como el señor Dato, que han conseguido aquilatar la quinta esencia de la neutralidad, mostrándose amigo afectuoso de todos los beligerantes y haciendo votos para que todos triunfen. El señor Dato, consecuente con sus temperamentos de siempre, quisiera que no hubiese vencedores ni vencidos en la formidable guerra europea, y que la conflagración acabase como esas mundanas partidas de «bridge» que son su delicia, en las que se procura el empate por consideración a las damas.

Nosotros, sin llegar a los extremos del señor Dato, amamos también la neutralidad, pero reservándonos íntegro el derecho a la opinión y el usufructo moderado de las simpatías.

Somos neutrales, pero mirando el mapa ensangrentado de la guerra, vemos los distintos elementos que han entrado en la lucha y, aparte los franceses y los belgas, pueblos que defienden su independencia y merecen la consideración y el respeto de la humanidad, nos damos cuenta de que pelea contra los alemanes un heterogéneo conglomerado de razas que no tienen nada común con nosotros.

El cosaco semiantropófago, el indio salvaje, el africano bárbaro y el asiático mixto de hombre y mono. Todos contra Alemania, la nación donde la cultura oficial, la disciplina y moralidad de costumbres, llegaron a más alto grado de perfeccionamiento.

Seamos prácticamente neutrales; constituirá un crimen de lesa patria romper esta neutralidad; pero el corazón es rebelde, y en el terreno platónico de las simpatías, resultaría cruel que pretendiéramos esclavizarlo.

Neutrales siempre; pero entre los cosacos, los senegaleses, los japoneses, los indios, y los alemanes, no tiene nada de particular que la balanza de nuestros afectos se incline un poco hacia los alemanes.

Entre un indio y un alemán, un cosaco y un alemán, un japonés y un alemán, un senegalés y un alemán, mi semejante, mi amigo, siempre será el alemán.

Sin embargo, seamos neutrales.

Cirici Ventalló.

## La nueva línea De Bilbao a Inglaterra

La «Gaceta» publicó la Real orden de Fomento adjudicando la concesión, por concurso de la nueva línea de vapores Bilbao a Inglaterra.

En ella se dispone lo siguiente:

1.º Que se adjudique provisionalmente a la Compañía Valenciana de Vapores Correos de Africa, con la subvención total de 500.000 pesetas, el servicio de vapores correos rápidos tres veces por semana, entre Bilbao y Falmouth, durante tres meses que podrán prorrogarse por otros tres, si lo acuerda el Gobierno.

2.º Que el expresado servicio se establezca en la siguiente forma:

Salida de Bilbao: Todos los martes, jueves y sábados, a las 8 en punto de la mañana.

Llegada a Falmouth: Todos los miércoles, viernes y domingos, a las quince (tres de la tarde).

Salida de Falmouth: Todos los lunes, miércoles y viernes, a las 8 de la misma.

Llegada a Bilbao, todos los martes, jueves y sábados, a las quince (tres de la tarde).

3.º Las tarifas de pasaje, no comprendida la manutención, serán las siguientes:

De primera clase, 150 pesetas.  
De segunda idem, 100.  
De tercera idem, 50.

La Compañía establecerá precios especiales para el pasaje de tercera sin litera.

4.º Las tarifas de mercancías estarán representadas por 12 pesetas la tonelada, y por seis pesetas el metro cúbico, según la naturaleza de aquéllas.

La Compañía hará una rebaja del 50 por 100 para todos los transportes de personal y material en servicio del Estado.

El transporte de la valija de Correos, con todo el servicio postal, así como el del personal afecto al mismo, será gratuito.

5.º El servicio comenzará en 1 de Octubre próximo, antes de cuya fecha deberá constituir la Compañía adjudicataria en la Caja general de Depósitos la fianza de pesetas 50.000, señalada al efecto en el concurso.

6.º En el caso de que la Compañía adjudicataria utilice para esta nueva línea barcos afectos al servicio de Africa deberá, sustituirlos en la forma y condiciones prevenidas en el contrato que tiene celebrado con el Estado; y

7.º La adjudicación definitiva se llevará a efecto una vez que sean admitidos por las autoridades de Marina correspondientes, con arreglo a las condiciones anunciadas en el concurso, los barcos destinados a este servicio.

## Comunidad de explotación y canalización de aguas de LA FUENTE

### CONVOCATORIA

De conformidad con lo que preceptúa el artículo de los Estatutos de esta Comunidad, se convoca a Junta general extraordinaria que se celebrará el día once de los corrientes a la hora de su tarde en el casino de este pueblo, con objeto de tratar sobre los puntos siguientes:

1.º Ver la manera de reunir fondos para satisfacer las cantidades que se adeudan al Sr. Notario y Registrador de la Propiedad del Partido respecto a la documentación de esta Comunidad, en vista de la carencia de fondos, resolviendo en su virtud lo que proceda.

2.º Resolver las cuotas mensuales que deben repartirse por cada participación, en vista de las actuales circunstancias.

Realejo alto 4 de Octubre de 1914.

—El Presidente, Pablo García.

**GANGA.** En completo estado de conservación y por tenerse que ausentar su dueño se venden muebles a precios económicos. Darán razón San Clemente 9.

# LA CONFLAGRACION EUROPEA

## Información por Cable

DE LA AGENCIA "PRENSA ASOCIADA"

### De la Península

#### Choque

Madrid 5 4'80.

Comunicado de Barcelona que anoche ocurrió en aquella ciudad un choque de un tranvía con un coche.

Este quedó destrozado, resultando gravemente heridos los 4 pasajeros que llevaba.

El público se amotinó apedreando varios tranvías.

La policía disolvió a los protestantes.

#### Vuelos

De Bilbao participan que el aviator Pombo realizó varios admirables vuelos sobre la población, llevando como pasajeros a varios aristócratas bilbaínos.

Al aterrizar el aparato sufrió averías el motor cayendo violentamente al suelo sin que afortunadamente ninguna de las personas sufriera daños.

#### Gravedad

De Sevilla hacen saber que la huelga de Utrera se ha agravado.

Se han registrado varias colisiones de huelguistas y esquirols.

Aquellos arrebataron a éstos últimos las cajas de sus almuerzos.

El alcalde de aquel pueblo ha solicitado refuerzos de la Benemérita.

#### Infundios

La embajada austriaca de esta Corte ha publicado una nota en la que desmiente las noticias que da la embajada inglesa, calificándolas de infundios.

El representante de Austria-Hungría niega rotundamente las victorias atribuida a los rusos en estos últimos días, añadiendo que no solamente no han sido aniquiladas las tropas de su nación sino que estas han obtenido éxitos palpables sobre el ejército del Czar.

Termina sus manifestaciones el referido diplomático declarando que el ejército austro-húngaro apoyado por las fuerzas alemanas ha emprendido una vigorosa ofensiva en la Polonia rusa.

### Otras noticias

#### Los japoneses

Madrid 5-4'30.

Dicen de Pekín que los japoneses oponiéndose a los deseos del gobierno chino se han apoderado del ferrocarril que une a Tsin Nau Fun con Wei Sieu.

Esta línea hallábase bajo el centro de los alemanes.

#### Los portugueses

En Lisboa se ha celebrado una manifestación que se dirigió a los consules de Francia y Bélgica, protestando contra Alemania por haber violado los convenios internacionales.

### Aliados y alemanes

#### Parte oficial

Madrid 5-4'30.

De Burdeos participan que el parte oficial de anoche del Gobierno francés referente al curso de la gran batalla del Aisne informa de que la batalla ha llegado en la región de Amas a su desarrollo pleno, estando todavía el resultado en aquel lado indeciso.

En la parte de Laisson estamos progresando, después haberle tomado al enemigo las trincheras que ocupaba en un principio.

En el resto del frente reina calma.

#### Traslado

Madrid 5 9'40.

De Burdeos comunican haberse trasladado el Estado Mayor del Ejército Alemán de Luxemburgo a la importante plaza de Maguncia.

El traslado se ha hecho en treinta automóviles cedidos por los luxemburgueses.

#### El Kaiser

Los periódicos ingleses aseguran que el Kaiser padece insomnios frecuentes, revelando gran laxitud y profunda depresión moral.

#### Buena situación

La oficina de la Prensa de Londres comunica es buena la situación de los ejércitos aliados en Erancia.

#### Decrece

La misma oficina dice que los alemanes presentan menor cohesión en sus ataques a los aliados siendo el fuego menos intenso.

#### Nuevos oficiales

La artillería alemana según los aliados esta mandada por nuevos oficiales siendo esta la causa de la menor intensidad del fuego.

#### Retirada

Comunican de San Petersburgo que en todo el frente de unas ochenta millas entre Stahnohin y Narianfrol continúa la retirada alemana hostigados por los rusos.

#### Victoria

Añaden los despachos que en el combate de Remseo que fué sangriento lograron la victoria apoderándose de numerosa artillería y obligando a retirarse al enemigo con grandes pérdidas.

### De la Península

#### Carretera de Aguires a Arinaya

Madrid 5 24'15.

Se ha autorizado la ejecución de la carretera que partiendo de Aguires (Gran Canaria) llegue hasta el Puerto de Arinaya.

Para las obras que se harán por administración se ha librado la cantidad de 15.000 pesetas.

### 150 apaches en Melilla

Asalto a los establecimientos.—Pánico en la ciudad.—Combate con la tropa.

Notifican de Melilla que han llegado a aquella plaza 150 apaches procedentes de Oran, de donde son enviados por las autoridades para que se les dedique a trabajos forzados. Fueron recluidos en la plaza de toros, donde han permanecido varios días custodiados.

Ayer se les concedió permiso para pasear por la población, y ellos lo aprovecharon realizando algunas de sus antiguas correrías.

Saquearon varios establecimientos y acometieron a muchos habitantes, produciendo enorme pánico en la ciudad.

En vista de esto se procedió a encarcelarse de nuevo.

Pero más tarde originaron un terrible motín, matando a uno de los centinelas.

Entonces se vio precisada a acudir la fuerza para mantener el orden sosteniendo un verdadero combate con los apaches.

Los disparos de la tropa ocasionaron la muerte de 30 apaches.

También resultaron muertos en la refriega 6 soldados.

#### Rumores graves

Comunican de París que según dicen de Petrogrado, corre el rumor de que ha sido cortado el ejército alemán que opera en Rusia por las tropas moscovitas.

#### 400.000 bajas alemanas

Participan de Londres que «The Times» en su edición de hoy publica un cálculo aproximado de las bajas sufridas por el ejército alemán desde el comienzo de la campaña en su Oeste. Según dicho cálculo las bajas alemanas ascienden a 400.000 hombres.

#### Mensaje real

El Rey Jorge V ha dirigido un mensaje a la tropa anglo-india desembarcada en Francia, en el que le augura un éxito final.

#### Aeroplano sobre Ostende

En Ostende ha volado largo rato sobre la población un aeroplano alemán que lanzaba proclamas en las cuales invitaba a los belgas para que se rindiesen a Alemania.

En ellas se decía también que esta nación solo deseaba el bien de Bélgica.

### CAMBIOS

Franco . . . . . 25'88  
Libras . . . . . 1'01

### Ecos de Sociedad

De Arrecife ha llegado el contratista de Catalanes Sr. D. Roque Montesdeoca.

—En el «Reina Victoria» han llegado de la Península D. Juan y D. Gabriel Oliver, y D. Arturo Zamorano. Bienvenidos.

—Después de haber tomado el título de Bachiller en la vecina ciudad de la Laguna ha regresado a Santa Cruz de la Palma, el joven tesoro de aquella «Juventud Católica» D. Manuel Camacho.

—De la Península ha regresado acompañado de su distinguida familia nuestro amigo el Dr. D. Julián Rodríguez Ballester.

—Ha experimentado mejoría en la enfermedad que venía padeciendo el respetable Sr. D. José García Power. Nos alegramos.

—Ha regresado del Realejo alto acompañado de su distinguida familia nuestro respetable amigo D. Aurelio Pérez Zamora.

### COMPLACIDO

D. Santiago García Cruz en atenta carta nos ruega la publicación de la siguiente acta:

«En la Ciudad de Santa Cruz de Tenerife, a primero de Octubre de mil novecientos catorce, reunidos los señores D. Isidoro Wals y Padiá y don Arturo Rodríguez Ortiz en nombre y representación de D. Luis de Malibrán y Escassé, y D. Emilio Calzadilla y Dugour y D. Miguel A. Cullen y Ossuna en la de D. Santiago García Cruz, para ventilar la cuestión de honor surgida entre los señores citados con motivo de un artículo publicado en «El Progreso», del cual es director el Sr. García Cruz, y una carta enviada por el Sr. Malibrán a dicho señor García Cruz y publicada después en la GACETA DE TENERIFE, los señores Calzadilla y Cullen expusieron el deseo de que el Sr. Malibrán retire las ofensas que contiene la citada carta.

La del Sr. Malibrán manifiesta que dicha carta fué escrita por entender que la forma en que está redactado el suelto en que se da cuenta de la entrega de una tarjeta le pareció a su representado algo así como el comienzo de un reto, cosa que no advirtió en el momento de serle entregada, según en la misma carta se ve al decir: «...me entregó V. su tarjeta, lo que yo consideré suficiente, toda vez que usted se retiró con el resto del público sin hacer protesta alguna.»

En vista de esto la representación del Sr. García Cruz dice que su representado al entregar la tarjeta solo quiso darse a conocer como director de «El Progreso», pues en ella constaba ese particular, pero que de ninguna forma, como muy bien reconoce el señor Malibrán, fué con ánimo de retarle, pues estando dicho señor en funciones de autoridad no se le hubiera ocurrido al Sr. García Cruz la enormidad que significaría un reto, y que al escribir el suelto de referencia no quiso darle otra intención sino la que se desprende del valor literal de las palabras que contiene, limitándose a narrar sencillamente lo ocurrido, pues de lo contrario lo hubiese realizado en la forma que después lo ha hecho al recibir la carta del Sr. Malibrán, complaciéndose la representación del señor García Cruz en dar estas sinceras explicaciones porque ellas son el reflejo exacto de la verdad de lo ocurrido.

La representación del Sr. Malibrán por su parte declara que retira y da por no escritos cuantos conceptos ofensivos para el Sr. García Cruz contiene la mencionada carta fecha 29 del pasado mes, toda vez que el móvil que le impulsó a escribirla fué, como se deja dicho, el creer que la forma en que se redactó el aludido suelto tendía a dar al acto de la entrega de la tarjeta una significación que él no entendió en el primer momento y que la representación del Sr. García Cruz explica noblemente.

Ambas representaciones, después de declarar que en este asunto han procedido los Sres. García Cruz y Malibrán como perfectos y dignísimos caballeros, dan por solucionada la cuestión entre ellos surgida por medio de la presente acta, que se extiende por duplicado y a un solo efecto y de la cual podrán hacer el uso que estimen más conveniente, quedando autorizados para su publicación si lo juzgan procedente, y la firman los cuatro citados representantes.—Arturo Rodríguez.—Isidoro Wals.—Emilio Calzadilla.—Miguel A. Cullen.»

### Telegramas particulares

#### De la colonia alemana.

Oficiosamente dicen referencias Constantinopla Emir Afghanistan enviado 400.000 soldados contra India, otros 300.000 hacia Turkestan desembarcatura Volga. Vapor inglés «Belgiankaus» fue pique choque mina travesía Trapezant Constantinopla frente Cabo Kundile. Los franceses intentaron avanzar norte sur Albert fueron rechazados con grandes pérdidas. En Argonne los alemanes avanzan. En Vosgos fueron rechazados franceses. Orillas Vistula sigue ofensiva austro-alemanes, estos derrotaron caballería rusa. Cruceros alemanes Scharnhorst y Gneisenau presentaron 22 Septiembre altura isla Tahili echaron pique cañonero Zelec, bombardeando Papeete.—Según radio recibido Roma una división persa atacó rusos en Sirduswikganens; al retirarse rusos los persas volaron puente pereciendo 2 mil aquellos.

#### De la colonia inglesa

Londres 4-11'30 p. m. (Recibido el 5 a las 9'15.) Comunicado París dice ala izquierda aliados tomado ofensiva. Enemigo Argonne obligado retirarse hacia norte. Aliados progresan sur de Woevre. Poincaré salió Burdeos visitar ejército, portador congratulaciones. Guarnición Amberes rechazada hasta más allá río Netthe aunque mantiene fuerte Warhalem.—Reuter.

### La fortuna de Alemania

El profesor Arnoldo Steimann, de Berlín, ha publicado un libro, en el que dice que la fortuna total de Alemania oscila entre 396.397 millones de marcos, o sea aproximadamente, medio billón.

He aquí como esa enorme cifra puede ser justificada:

Las fortunas privadas, muebles e inmuebles asegurados contra incendios, ascienden a unos 220 000 millones.

Las propiedades municipales, con sus edificaciones, a 50.000.

Las propiedades rurales, calculadas según el valor de los terrenos 50.000.

La industria minera privada, a 5 mil.

Los capitales alemanes invertidos en el extranjero, y los valores extranjeros poseídos por alemanes, a 25.000.

Los ferrocarriles del Estado a 25 mil.

Las minas del Estado, los establecimientos públicos, los monumentos, los puentes y los caminales, a 25.000.

Los valores en circulación y el dinero amonedado, a 6.000.

Y esto da un total de 396.000 millones de marcos.

La fortuna media de cada alemán es de 5.730 marcos.

### Concierto público

Por la Banda militar de música del Regimiento Infantería de Tenerife número 64, en la Plaza de la Constitución de 8 y media a 10 y media de la noche del día de hoy, con arreglo al siguiente programa:

- 1.º «Lorraine», Marcha militar; N. N.
- 2.º «Odalisca», Gran serenata oriental; Espinosa.
- 3.º Bailate de la Vendimia, Marreco.
- 4.º «Charmant», Wals Lento (instrumentado por el músico de 1.º de este Regimiento José Pastor; Vorsley.
- 5.º «Escenas Arabes», Zambra y Balada Nómada 2.º Suite de; R. Soutullo.
- 6.º «Himno de los Exploradores Españoles», M. Brull.

### HOSPITAL CIVIL

Conducido por una pareja de Seguridad, el domingo último ingresó en este Establecimiento el niño Ismael Macías López, de 11 años de edad, presentando una contusión de segundo grado al nivel de la eminencia frontal izquierda; otra en la región fronto-superciliar derecha y contusión cerebral y una herida contusa en la extremidad del dedo pulgar del pie derecho.

Las heridas fueron ocasionadas por haber caído del muro junto al faro del muelle.

Su estado es de pronóstico reservado.

Fué asistido por el Dr. Secchi y el practicante de guardia Sr. Peña.

### Notas militares

#### Destinos.

Ha sido destinado a la Intendencia militar de esta plaza el subintendente de 2.º D. Raimundo Villegas Rico en permuta con D. Francisco Cayuela.

—A la Academia de Intendencia (Avila) como profesor el Jefe del Parque de Intendencia de esta plaza Don Luis Moreno Colmenares, habiendo sido nombrado para ocupar dicha vacante D. Hermenegildo Bonis é Ibáñez, Jefe del Parque de Intendencia de Campaña de Alcalá de Henares.

—A las Oficinas de Intendencia de la 1.ª región (Madrid), D. Leopoldo Víctor Cáceres, que desempeñaba en esta plaza el cargo de Jefe del detalle de los Parques de Intendencia y de Campaña y Depositario de caudales, efectos, transportes y propiedad.

—D. Enrique Martín y Hernández, ascendido de Depositario de efectos y caudales del Instituto de Higiene Militar e interinamente del Centro Electrotécnico de Ingenieros en Madrid a Depositario de efectos y caudales de los Parques de Intendencia y de Campaña y Comandante de la sección mixta de tropas de esta Capital, en sustitución de D. José Calzada Bocio, que ha sido destinado a la Intendencia militar de esta plaza.

### Colegio de San Ildefonso

Calle S. Vicente Ferrer 63 y 65

Este Centro de enseñanza abrirá sus clases el día primero del próximo Octubre con estudios del bachillerato.

Se admiten internos, medios internos y externos.

Para informes dirigirse a su Director de 8 a 11 de la mañana.

### De Hacienda

#### DESTINOS.

En permuta con el oficial de 2.ª clase, Depositario especial de Hacienda del Ferrol (Coruña) D. Adolfo Variffo Sañez, ha sido destinado el oficial de la misma clase, Administrador Depositario de Santa Cruz de la Palma, D. Emilio Molina Blanco.

#### LIBRAMIENTOS.

Hay se encuentran al pago en la Tesorería los libramientos expedidos a favor de los siguientes señores:

D. Juan Cerón, D. Francisco Laborde, D. José M.ª Díaz, D. Francisco Alvarez, D. Antonio Guerra, don Agustín C. Daroca, D. Dionisio Morales, D. Etanislao López, D. Buenaventura Padilla y D. Leopoldo de la Rosa.

### Noticias

En la vecina ciudad se celebró el domingo la tradicional fiesta de Nuestra Señora del Rosario.

Por la mañana hubo solemne función religiosa y por la tarde la venerada imagen, acompañada de numerosos fieles, recorrió en procesión las calles de costumbre, quemándose a su entrada vistosos fuegos de artificio.

La verbena, por la noche, en la plaza de Santo Domingo se vió animadísima, lo mismo que el concierto público en la Alameda del Adelantado.

Entre los alumnos de 1.ª Enseñanza que obtuvieron Diplomas en la solemne inauguración del Curso de la Escuela Superior de Comercio, tres de ellos, habían recibido instrucción en el Colegio del Inmaculado Corazón de María, resultando un mérito más de aquel importante centro docente honra de nuestra Capital.

En la iglesia de San Francisco y en la de la Concepción, respectivamente se celebraron el domingo con gran solemnidad, las funciones religiosas en honor de San Francisco de Asis y del Santo Rosario.

En la primera subió a la cátedra sagrada el R. P. Dimas quien describió y comentó las notas más salientes de la vida del patrón de dicha iglesia.

En la segunda, el R. P. Antolin Fernández demostró con gran acierto como el Santo Rosario era el secreto del bien morir, del bien vivir y del bien morir.

El día 15 de este mes comenzarán las clases en el acreditado Colegio de la Asunción

Ha quedado nuevamente abierto al público el despacho de pan de los señores Alvares. Santo Domingo 19.

Al individuo José Caprario Quesada le han sido ocupada dos armas de fuego en el paseo de los coches.

Se han agotado en la Librería y Tipografía Católica los números recibidos de la nueva e importante revista semanal «La Guerra» que ve la luz en Barcelona. Empieza estudiando las causas de la guerra y continúa relatando los azares de la misma al propio tiempo que contiene interesantes fotografías de los principales personajes, ciudades, armas de combates etc. etc. El precio de cada cuaderno es de 0'40 céntimos.

Se han pedido nuevas remesas. También se esperan planos detallados de la frontera austro-alemana publicados por el Depósito de la Guerra (Madrid).

En Las Palmas y el día 2 por la mañana, el Comandante de Infantería D. Carlos Peñuela Calvo, persona bastante apreciada en esta población, se suicidó disparándose en la cabeza un tiro de revólver, en el cementerio.

El día anterior partió con todo el mundo sonriente y de buen humor. El Sr. Peñuela antes del suicidio tomó un refresco en un establecimiento y después de pasear un rato por el cementerio tomó la fatal resolución. Ignoráanse las causas.

Nuestro buen amigo el Teniente Coronel Sr. Peraza ha sido destinado al Regimiento de Guía n.º 67.

Se venden 19 tomos del diccionario enciclopédico de Espasa por 60 pesetas.

Informes en la caseta de D. Bernardo Barrera. Muelle principal.

Dos compañías activas del 2.º batallón de Infantería hará los ejercicios de compañía encuadrada que determina el número 133 del vigente reglamento de tiro, consumiéndose 60 cartuchos por plaza.

En el domicilio del Notario Sr. Carrillo, en la vecina ciudad, se entraron en la noche del domingo dos cacos, que aunque no lograron sustraer nada causaron la alarma consiguiente.

## Pasajeros

En el «León y Castillo» embarcaron los siguientes:  
Mr. Otto Canoat y familia para Las Palmas y D. Ismael González y familia para Puerto de Cabras.

De Arrecife y escalas llegaron los siguientes:

D. Manuel Suárez y señora, D. Antonio Reyes, D. Antonio Izquierdo, D. Jorge Espino, D. Manuel Hernández, D. Angel Saenz, D. Antonio Lorenzo, D. Sebastián Guillén, D. Rafael Castro y señora, D. José Jorge, D. Federico Toledo, D. Roque Montesdeoca, D. Antonio Vizcaya, D. Cristiano Hernández, D. José Campo, don Luis Martí, D. Juan Medina, D. Francisco Gómez, D. Anacleto Martín, don Manuel Indio y otro.

En el mismo correo embarcaron:  
D. Carlos Ascanio, D. Luis Durango y D. Juan Mengual para San Sebastián y D. Antonio Díaz para Santa Cruz de la Palma.

De Cádiz llegaron en el «Reina Victoria»:

D. Juan y D. Gabriel Oliver, don Isidoro Pereira, D. Julián Rodríguez, D. Concepción Ortiz, D. Juan Castañero, D. Ramón Cisnera y familia, don Manuel López e hijo, D. Buenaventura Bonnet, D. José Romero, D. Diego Molina, D. Paula Gómez, D. Arturo Zamorano, D. Daniel González y familia, D. Francisco Hernández, don Félix Claverie y 5 más.

## Sección religiosa

Santos de hoy, día 6

San Bruno, fundador y Santa Fé, virgen y mártir.

Santos de mañana, día 7

San Marcos, papa y confesor, y Ntra. Sra. del Remedio.

CULTOS PARA MAÑANA

**Parroquia Matriz.**—Misas rezadas de 7 a 8 y media; a las 5 de la tarde, letanía cantada, novena y Salve cantada a Ntra. Sra. del Rosario. Asistirá la Hermandad de esta imagen.

**Parroquia de S. Francisco.**—Misas rezadas de 7 a 8 y media; a las 5 de la tarde, el rosario, letanía cantada, novena e himno cantado al Seráfico San Francisco de Asís.

**Iglesia del Pilar.**—Misas rezadas de 5 y media a 8; a las 7 de la tarde, exposición del Santísimo Sacramento, meditación mediante media hora, después se rezará el rosario y la letanía. Visita a Jesús Sacramentado, bendición y reserva de S. D. M., terminando la Hora Santa de este día.

**Capilla del Hospital Civil.**—Misa rezada a las 5 y media.

**Capilla de las Religiosas de la Asunción.**—Misa rezada a las 6 y media; a las 4 y media de la tarde, exposición, bendición y reserva de S. D. M.

**Capilla de las Siervas de María.**—Misa rezada a las 6 y media.

**Capilla del Asilo de Mendigos.**—Misa rezada a las 6 y media.

**Capilla del Hospital de Niños.**—Misa rezada a las 6 y media.

La misa y oficios divinos de mañana son de S. n. Marcos, papa y confesor, con rito simple, color encarnado. En este día se pueden decir misas de requiem.

## INTERNACIONAL

Calle S. Juan núm. 1 (antes Fonda Española de «Carmita») PUERTO DE LA OROTAVA

En esta casa situada frente al muelle, se admiten huéspedes. Esmerado servicio, habitaciones amplias y ventiladas con balcones a la Marina.

PRECIOS MODICOS

Sucursal del Restaurant EL FIELATO.

## DR. MARTELL

Asistencia a partos, operaciones y medicina a cualquier hora del día o de la noche.  
Consulta diaria de 3 a 5 de la tarde.  
Gratis solamente para los pobres los lunes y viernes de 11 a 1.  
Viera y Clavijo núm. 30 y Call'o de Lima núm. 19. Teléfono núm. 31.

## LINEA "PINILLOS"

Procedente de la Habana, llegará el 12 de Octubre el vapor

**PIO IX**

con destino a la Habana, admitiendo carga y pasaje.

Precios económicos. Servicio inmejorable

Agente, Antonio Cabrera de las Casas.

Calle de Candelaria n.º 23 (cerca del muelle principal).

## Rgto. Infantería de Tenerife n.º 64

Debiendo verificarse en en Cuartel de San Carlos el día quince del corriente y hora de las 11 de su mañana la venta en pública subasta de un bote propiedad de este Regimiento, tasado en 48 pesetas por pujas a la llana sobre el precio de tasación, se publica por este medio para los que deseen tomar parte en la misma, siendo el importe de este anuncio de cuenta del que se le adjudique la subasta.

Santa Cruz de Tenerife 1.º de Octubre 1914.—El Teniente Coronel Mayor, Pedro Mendez Vega.

### LO MALO DEBE

desaparecer. ¿A cuántas personas les queda el sabor y olor del aceite de Hígado de bacalao? «Seguramente a nadie», contestarán todos. «Es una de las cosas más repulsivas en el mundo. Algunos lo tomamos indolentemente, pero sólo porque nos dicen que lo tomemos.» ¡Qué desdichado es tener que decir esto! ¿Pensar que un medicamento precioso no puede emplearse cuando es necesario, sin repugnar y molestar al paciente! Y, según el público declara, las emulsiones son poco menos ofensivas que el aceite al natural. Pero el reinado del terror pasó ya. La ciencia vino al fin al rescate. Ahora puede usarse una medicina eficaz sin que su olor y sabor oansen repugnancia. Porque en la

**PREPARACION DE WAMPOL** se tiene el resultado de un triunfo farmacológico probado y bien merecido. Es tan sabrosa como la miel y contiene una solución de un extracto que se obtiene de Hígados Puros de Bacalao, combinados con Jarabe de Hipofosfitos Compuesto, y Extractos de Malta y Cerezo Silvestre. Estimula las secreciones del jugo gástrico y es el remedio más eficaz contra la Anemia, Enfermedades Agotantes, Prostración que sigue a las Fiebres, Bronquitis y Tisis. El Doctor Jorge Le-Loy y Cassa, Secretario General de la Academia de Ciencias Médicas, Físicas y Naturales de la Habana, dice: «He venido empleando la Preparación de Wampole en mi clientela desde que dicho preparado fué introducido en este mercado, obteniendo siempre el mejor éxito para tonificar el sistema en los casos de afecciones debilitantes y en la convalecencia de fiebres graves. Su sabor agradable la hace una medicina de inestimable valor en las enfermedades de la infancia.» La nuestra satisface a los más difíciles, porque cumple lo que se espera de ella. Es eficaz desde la primera dosis y justifica la confianza que aconsejamos se ponga en ella. Una botella conviene. No tiene sub-  
tuto. De venta en las Farmacias.

## Fotografías de la jira a Las Palmas

En la Librería católica y al precio de 1'15 ptas. se hallan a la venta preciosas fotografías de la jira que con tan excelentes resultados organizó el Centro católico de esta Capital.

Constituyen dichas fotografías un hermoso recuerdo de aquel grandioso acto público.

**CARBON DE KOC**, se lleva a domicilio a pesetas 2'50 el quintal de 46 kilos. Encargos Alfonso XIII, y Fábrica de gas.

**DEPILATORIO MERVEILLE**, suprime instantáneamente el bello y hermosa la piel. Toda señora puede embellecerse con su aplicación

# ANDRES LLOMBET

Grandes depósitos de toda clase de ingredientes químicos para abonos

ABONOS QUÍMICOS ESPECIALES PARA CADA CULTIVO

Escritorios: Canales 5

Teléfonos 34 y 435

Abonos químicos conforme a las fórmulas que se entreguen.

Dando los análisis de las tierras se entregan abonos ad-hoc.

Telegramas:

Andrés Llombet  
Santa Cruz Tenerife

Grandes almacenes de Ultramarinos, de Tejidos, de Mercería, de Cemento, etc., etc.

## DEPOSITOS:

IMELDO SERIS, 42 Y 46.  
CANALES, 3 Y 30.  
ROSARIO, 2, 4, 6 Y 8.  
RIVERA NORTE BARRANCO DE SANTOS.

## Caja de Ahorros y Monte de Piedad

DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Juan Padrón 11 y 15.

SUBASTA

El día 11 de Octubre a las 10 de la mañana, en las oficinas de esta Sociedad, calle Juan Padrón núm. 11, tendrá lugar la de los objetos empeñados, cuyos plazos han vencido, sin que sus dueños hayan hecho las renovaciones que marca el Reglamento.

Dichos objetos se hallan expuestos al público hasta el día de la subasta en estas oficinas de 8 a 10 de la mañana.

Santa Cruz de Tenerife 26 de Septiembre de 1914.

El Director Gerente,  
Rafael Hernández Sayer.

**APERITIVO --- TÓNICO RECONSTITUYENTE** para la curación de la Inapetencia, Anemia, Clorosis, Falta de Fuerzas, Desnutrición, colores pálidos, Caquexia Palúdica, etc.

**FOSFO-FERROL ESPINAR**

De sabor agradable tolerado por las personas más delicadas de paladar.

Depositario exclusivo para la venta al por mayor en todas las Islas Canarias, Don Gaspar Meléndez.—Droguería—Triana 70 y 72—Las Palmas. Venta: Farmacias y Droguerías.

## Colegio de señoritas

DE

Ntra. Señora del Carmen

Incorporado oficialmente a la Escuela Normal Superior de Maestras de la Laguna y dirigido por D. Rodrigo de la Puerta y Vila, ex-inspector provincial de enseñanza.

Méndez Núñez 32.

Disponiendo este Centro educativo de un local a propósito, situado en uno de los mejores sitios de esta población y en donde se atiende cuidadosamente la higiene, su enseñanza está dividida en clase de p. r. b. u. l. s., primera enseñanza elemental y superior, clases de adorno, idiomas, dibujo y pinturas y todas las asignaturas que comprende la carrera del Magisterio de primera enseñanza.

Durch Allerhöchsten Gnadenerlass ist verfügt worden, dass Fremdenlegationären, die in Deutschland fahnenflüchtig geworden sind oder sich einer Verletzung der Wehrpflicht schuldig gemacht haben, Begnadigung für verwirkte Freiheit und Ehrenstrafen in Aussicht gestellt wird. Hierzu ist erforderlich, dass sie sich während des jetzigen Krieges und spätestens vor 12. November d. J. zum Dienst melden, sei es bei deutschen Truppenteilen, bei Kriegsschiffen, Konsulaten oder im Schutzgebiet. In besonderen Fällen kann auch eine Fristverlängerung zugestanden werden. Die Begnadigung erstreckt sich nicht auf Personen, die su Zuchthaus verurteilt worden sind, oder die durch gerichtliches Urteil aus Heer und Marine entfernt sind. Das Gleiche gilt für solche, die im jetzigen Kriege am Kampfe gegen Deutschland teilgenommen haben. Nach telegraphischer Nachricht aus Berlin vom 16. v. M. ist der Landsturm allgemein aufgerufen worden.

**Academia.**—Preparación para carreras militares y clases particulares de matemáticas, por el Capitán de Artillería don José Gómez Romeu. Informarán Jesús M.º n.º 9.

## Depilatorio «Merveille»

SUPRIME EL VELLO INSTANTANEAMENTE

Es higiénico, dejando la piel suave y fresca. Es de efecto seguro, desapareciendo absolutamente todo el vello. Su aplicación es agradable por delicada que sea la piel, incluso teniendo erupciones. Se garantizan estas cualidades. Probarlo es adoptarlo para siempre.

Precio 4 pesetas

De venta, Droguerías Filpes, Espinosa y Camisería «New England» Barreto Hermanos, (Laguna).—Francisco Duclós González, Orotava.—Francisco Gómez Ibañez, Puerto de la Cruz.

Concesionario exclusivo José María Varona

Santa Cruz de Tenerife

## LA CURACIÓN

DEL

Venéreo, Sífilis, Anemia

solo se ha conseguido con los muy conocidos

y milagrosos medicamentos

# COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES ROOB, INYECCIÓN Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, Prostatitis, Cistitis, Catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical y garantizada sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por las sondas, por medio de los Confites Costanzi, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia en orinar, devolviendo a las vías génito urinarias su estado normal. Caja, 5 pesetas.

**Males venéreos** Purgación reciente ó crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosamente, en 8 ó 10 días con los renombrados Confites ó Inyección Costanzi. Un frasco, 4 pesetas.

**Sífilis** Curación radical con el Antisifilítico Roob Costanzi, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las adenitis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupción de la piel, pérdidas seminales y cualquier clase de sífilis, sea ó no hereditaria. Un frasco de Roob, 4 pesetas.

**Anemia** Clorosis, Neurastenia, Inapetencia, Tisis, Impotencia, Debilidad general, etc., se curan tomando el maravilloso Elixir Nutro-museulina Costanzi. Frasco, 7 pesetas.

En la seguridad de que toda persona atacada de alguna de las enfermedades citadas para curarse tiene que acudir forzosamente a los medicamentos Costanzi, aconsejamos lo verifiquen antes de recibir el organismo con curas imperfectas, pues usándolos en las primeras manifestaciones del mal se extirpa en pocos días, mientras que si el organismo está ya viciado puede retardar sus maravillosos efectos por más que en definitiva sea su curación segura y radical.

**NOTA.**—Tos, catarros, asma, bronquitis, curación radical, rápida y segura con el Contrabexis Grau Ynglada. Precio, 3'50 pesetas.

Rumatismo y toda clase de dolor desaparece con el Antirreumático Grau Ynglada. Precio, 5 pesetas.

El vello no existe usando el depilatorio Español. Precio, 3'50 pesetas.

Puntos de venta: En las principales Farmacias del mundo.

Depósito general para Canarias: D. Gaspar Meléndez, farmacia, 53 Triana 53, Las Palmas.

**Nota importante.**—Teniendo noticia de que por alguna casa poco escrupulosa, al solicitar los acreditados **Medicamentos Costanzi** por carecer de los mismos, ofrecen al enfermo un producto similar cualquiera a fin de evitar el mal consecuente, lo encarecemos lo rechacen en absoluto y se dirijan al **Agente Grau Ynglada.—Barcelona.**

AGENTE GENERAL

F. Grau Ynglada.—Pasaje Escudillers 3, Barcelona

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico:

3, Pasaje de Escudillers, 3-1.º BARCELONA

## Miller Wolfson & Co. Ltd.

BANQUEROS

Eduardo Cobián, 3

Santa Cruz de Tenerife

## LÍNEA DE PINILLOS

FECHA DE LLEGADA	VAPORES	DESTINOS
8 Octubre.	Balmes.	Cádiz y Barcelona.
12	Pío IX.	Habana.
21	Príncipe de Asturias.	Montevideo y Buenos Aires. (via Las Palmas.

Admiten carga y pasaje para los referidos puertos. Informarán: el Consignatario, Antonio Cabrera de las Casas, Candelaria 23.

**Banco Vitalicio de España**  
Compañía de seguros sobre la vida y rentas  
VITALICIAS  
Rambla de Cataluña 18 y Cortes 603  
BARCELONA

Capital suscrito . . . . . 15.000.000'00  
Capital desembolsado . . . . . 8.750.000'00  
Reservas en 31 de Diciembre de 1908. . . . . 26.085.296'77  
Pagado á los asegurados hasta 30 de Abril de 1909 . . . . . 44.325.252'40  
Esta Compañía se fundó en el año 1880, y cuenta con una cartera de riesgos en curso hasta 31 de Diciembre de 1909,

**Pesetas 1.939.813'32**  
y lleva pagadas en esta provincia más de 800.000.  
Para toda clase de informes y contratos en esta provincia, pueden dirigirse al Inspector de la Compañía que reside actualmente en Santa Cruz de Tenerife,  
**D. FRANCISCO MARTINEZ MIRANDA**

**Delegados:**  
EN SANTA CRUZ DE TENERIFE  
Señores Viuda ó hijos de Juan La-Rocha.  
EN LAS PALMAS  
Sres. Hijos de Juan Rodríguez y González.  
Autorizado por la Comisaría General ó Inspección de Seguros el 11 de Enero de 1910.

**Fotografías**  
Del Señor de las Tribulaciones  
Se venden á 1'00 peseta y 1'50 en la  
**Librería Católica**  
San Francisco, 7

**Al público**  
UN AVISO INTERESANTE

Salvador Jiménez, dueño del acreditado establecimiento de bebidas **La Valenciana**, situado hasta ahora en el Paseo de la Universidad, de La Laguna, tiene el honor de poner en conocimiento de su distinguida clientela y del público en general que desde el día 1.º de Agosto tomó posesión del Café Restaurant *Inglaterra* (hoy **La Valenciana**), donde se propone ofrecer al público, con más garantías y comodidades, un esmeradísimo servicio á la carta, en suculentas comidas, almuerzos, meriendas y cenas, cuya condimentación siempre a cargo de la tan acreditada **Valenciana**.  
También se le participa al público que este nuevo propietario ha introducido importantes mejoras en el servicio general de esta casa.  
*¿No olvidarse, zeh?*

**La Valenciana**  
CAFÉ Y RESTAURANT  
Obispo Rey Redondo (Antes Carretera, 41) Laguna.

**Se ha recibido**  
una nueva remesa de **dijos con rosarios**, en la Librería y Tipografía Católica, San Francisco, 7.

**YEOWARD BROTHERS**  
Linea de vapores fruteros entre Liverpool é Islas Canarias.

Salidas de Santa Cruz de Tenerife para Liverpool durante el mes de Octubre:

Día	Vapor	Avocet
> 10	>	Ardeola
> 17	>	Aguila
> 24	>	Andorinha
> 31	>	Avocet

Estos vapores harán escala en este puerto durante el verano, y siempre que haya carga suficiente.  
Atracando en el Dique NORTH COBURG, el mas cómodo para efectuar la descarga, con sus almacenes especialmente acomodados para recibir frutos durante los meses de invierno.  
Los vapores de esta Compañía, reúnen condiciones inmejorables para pasajeros de primera clase á los siguientes precios:  
Por los vapores ANDORINHA, AGUILA y ARDEOLA, billete sencillo £. 8: 8:0, ídem de ida y vuelta £. 14: 14:0.  
Por vapor AVOCET, billete sencillo £. 6: 6:0; ídem de ida y vuelta £. 10: 10:0.  
Los billetes de ida y vuelta son válidos por un año.  
**Servicio interinsular.**  
**Vapor Alca.**  
Salidas de Sta. Cruz de Tenerife.  
Los Martes por la tarde directo á Puerto Cruz y Garachico, para regresar á Santa Cruz los Domingos temprano.  
Para más informes, dirigirse á los señores  
**YEOWARD BROTHERS**  
Santa Cruz de Tenerife, Marina 43

Librería y Tipografía Católica.  
San Francisco 7

**LIBRERIA Y TIPOGRAFIA CATOLICA**

Establecimiento editorial de primer orden

DOTADO DE BUENA Y PERFECCIONADISIMA MAQUINARIA

Material MODERNO, nuevo y completo para la confección de TODA CLASE de trabajos tipográficos en negro y colores, asegurando á los que nos honren con su favor una confección é impresión esmeradísima.  
Especialidad en tarjetas de visita, facturas, memorandums, circulares, cartas, sobres y demás artículos análogos. Edición de obras, revistas y periódicos.

Todo á precios económicos

Servicio especial para la rápida y esmerada impresión de esquelos para entierros y recordatorios de aniversarios en elegantes tarjetas. Carnets de baile, menús, partes de boda y de bautizos, ofrecimientos de casa; artículos religiosos, devocionarios, libros comerciales, programas, libros en blanco, folios de vales, alquiler de casas y recibos corrientes, libretas en blanco, &c.

**MATERIAL DE ENSEÑANZA**

Novelas, suscripción a periódicos y revistas morales y católicas. Obras de fondo, literarias y científicas. Artículos de escritorio. Láceres. Prensas de copiar. Lápices de todas clases. Gran surtido de papel y sobres en estuche. Secantes. Cromos y estampas en colores y negro. Aleluyas. Tarjetas postales religiosas y con reproducciones de cuadros célebres. Papel ferropusiatto positivo y negativo y demás artículos concernientes al ramo.

Corresponsales en casi todos los pueblos de la provincia

Despacho y talleres: SAN FRANCISCO, 7. Sta. Cruz de Tenerife

**Excelente noticia**

La popular «Biblioteca PATRIA», (Bailén, 35, Madrid), que tantas y tan buenas obras ofrece de continuo a nuestros lectores, participa que desde esta fecha y sólo hasta fines del actual verano, servirá á nuestros amigos una suscripción especial, formada por seis notabilísimas obras, cinco de ellas laureadas recientemente por la nueva y patriótica *Obra Social de los Premios Personales*.

El precio de la suscripción es de ptas. 5.50 al año, y como primer envío, recibirán cuantos se suscriban un ejemplar de cada una de las obras siguientes:  
Lo difícil que es ir al Cielo..., por D. Manuel Linares Rivas, novela laureada con el premio Marqués de Comillas.

Desamor, novela, asimismo laureada recientemente con el premio Conde de Villafuertes, y original de don Francisco Fernández Villegas (*Zeda*).  
El Escapulario Rothschild. Esta obra ha obtenido el premio Sundheim, y es debida á D. Vicente Díez de Tejada.

Luz de Luna, novela de D. Wenceslao Fernández Flores, que obtuvo el premio Marqués del Sausal.  
Julietta rediviva, novela original de D. Andrés González Blanco, laureada con el premio Urbina.

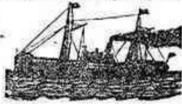
Blasones y talegas, una de las mejores novelas del inmortal Pereda.  
Además, y en concepto de regalo, recibirán cuantos se suscriban, un ejemplar de cada una de las notabilísimas obras siguientes:

La sagrada Pasión, por Fr. Luis de Granada.  
Cuentos de «Patria», por varios autores.  
La Perfecta Casada, por Fr. Luis de León.  
El Alcalde de Zalamea, por Calderón de la Barca.

**BOLETÍN DE SUSCRIPCIÓN**

(Cortese y remítase a las oficinas de la «Biblioteca PATRIA», Bailén, 35, Madrid).  
D. \_\_\_\_\_ de profesión \_\_\_\_\_ domiciliado en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_ calle \_\_\_\_\_ núm. \_\_\_\_\_ acepta la suscripción especial que ofrece la «Biblioteca PATRIA» por pesetas 5'50.  
Firma, \_\_\_\_\_

**Compañía Trasatlántica**  
(Antes de A. López y Cia.)



Servicio del mes de Octubre de 1914  
Línea de Buenos Aires

El día 9 saldrá de este puerto, directo para Montevideo y Buenos Aires, el nuevo vapor de 15.400 toneladas **Infanta Isabel de Borbón** admitiendo pasajeros y carga.

El día 1.º de Octubre saldrá de este puerto, directo para Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón Santander y Bilbao el magnífico vapor

**LEÓN XIII** admitiendo carga y pasajeros.

Línea de Venezuela-Colombia  
El día 18 saldrá de este puerto, directo para Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Colón, Puerto Limón, Puerto Cabello, Sabanilla, Curaçao La Guaira y Veracruz, con trastero en la Habana, el magnífico vapor

**MONTSERRAT** admitiendo carga y pasajeros.

El 14 de Octubre saldrá de este puerto, directo para Cádiz y Barcelona el magnífico vapor

**Reina Victoria Eugenia** admitiendo carga y pasajeros.

Línea de Fernando Poo  
El día 10 saldrá de este puerto, directo para Santa Cruz de la Palma y Fernando Poo, el magnífico vapor

**M. L. VILLAVERDE** admitiendo carga y pasajeros.

El día 13 saldrá de este puerto, directo para Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona, el magnífico vapor

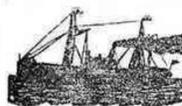
**CIUDAD DE CÁDIZ** admitiendo carga y pasajeros.

El 31 de Octubre saldrá de este puerto directo para Cádiz y Barcelona, el magnífico vapor

**MANUEL CALVO** admitiendo carga y pasajeros.

Las notas de carga deben presentarse en la Agencia el día antes de la salida de los vapores á las 12 de la mañana, no admitiéndose ningún conocimiento de carga después de esa fecha y hora.

Agentes,  
Viuda é hijos de Juan La-Rocha Alfonso XIII, 35.



El magnífico vapor

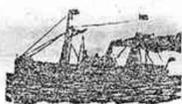
**GRAO**

Saldrá del 3 al 4 de Octubre para Las Palmas, Puerto Cabras, Arrecife, Mogador, Saffi, Mazagan, Casablanca, Rabat, Larache, Tánger, Ceuta, Rio Martín, Peñon Velez, Alhucemas, Melilla, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Admite carga y pasajeros.  
Para informes, J. A. Brago  
Cruz Verde número 24

**Cie. Generale Trasatlantique**

VAPORES CORREOS FRANCESES



El magnífico vapor correo francés

**Saint Laurent**

de 10.795 toneladas legará el 11 de Octubre y saldrá el mismo día directamente para

**LA HABANA**  
Admite carga y pasajeros.  
Este vapor tiene baños, luz eléctrica, personal español y telegrafía sin hilos.  
Precio del pasaje en 3.ª clase, sumamente económicos.

AGENTES,  
R. García, casa  
Herdíez Hermanos  
Villalba Heróles 3, (antes Tigra)



PAQUETES DE CASTILLAS	PESETAS
1.ª marca: Chocolate de la Trapa 400 gramos 14, 16 y 17	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50
2.ª marca: Chocolate de familia... 460 "	1'50, 1'75, 2 y 2'50
3.ª marca: Chocolate económico... 350 "	1'25

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 14 raciones. Descuentos desde 50 paquetes.—Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y á la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall. Principales ultramarinos.

**Plata Meneses**

Objetos para el Culto Divino

Dibujos especiales en Altares, Andas, Imágenes Balaustadas, Templetes, Arañas, Candelabros, Cruces, Custodias, Cálices, Copones y cuantos artículos indica nuestro extenso catálogo.

Grandes surtidos en cubiertos, bandejas, mantequeras, azucareras, centros de mesas, licoreras, violeteras, vinagreras, escribanías, fruteros, cafeteras é infinidad de artículos propios para regalo.

Artículos especiales para fondas y hoteles en metal blanco y plata Meneses.

VENTA EXCLUSIVA  
**Camisería NEW ENGLAND**  
PRECIOS DE FÁBRICA

Plaza de la Constitución 3, Varona y Ruiz.—Santa Cruz de Tenerife.  
Se remite Catálogo á quien lo solicita

**FÁBRICA Y ALMACÉN DE ORNAMENTOS DE IGLESIA**

DE  
**LEONOR TORRES**  
CASA ARANDA  
D. ALFONSO I, NUN. 15.—ZARAGOZA

Extensos surtidos en Tejidos y Bordados para Ornamentos, pasamanería, hilos, lentejuelas, piedras y artículos de bordar.

Guarniciones para Albas y manteles de altar, bronce, metal blanco y orfebrería para el culto.

Escultura religiosa en talla y cartón madera.

**Se vende** papel de periódico en la Administración de este diario.